

# RITMO

Octubre de 1940

Director: Rvdo. P. NEMESIO OTAÑO, S. J.

## Sumario:

- o La temporada musical en Madrid,  
por el P. N. Otaño, S. J.
- o Obras históricas de Victoria,  
por José Artero.
- o La pedagogía musical escolar  
(conclusión),  
por Manuel Borguño.
- o Análisis de la situación musical  
española,  
por F. Rodríguez del Río.
- o MUSICA SACRA: Figuras de  
la música religiosa moderna:  
Heinrich Lemacher,  
por el P. J. Ign. Prieto, S. J.
- o Una academia musical modelo.
- o INFORMACIÓN MUSICAL
- o MUNDO MUSICAL
- o NECROLOGIA
- o BIBLIOGRAFIA,  
por el P. N. Otaño, S. J.



MARIA MÜLLER, célebre cantante alemana, que actuará en Concier-  
tos RITMO, en el Teatro de la Comedia, acompañada de la Orquesta Fi-  
larmónica de Madrid, el día 20 de noviembre.

## APERTURA DE CURSO

Momento de inquietud y alegría para padres y alumnos. Afanes. Ilusiones. Esperanzas. Sueñan los chicos con éxitos brillantes. Piensan los padres en sacrificios ciertos de recompensa problemática. Mas no vacilan: Libros. Aulas. He aquí la obsesión del momento. Centros docentes de solvencia moral y científica. Libros que hagan fácil y grata la tarea del alumno. Y a lo lejos el fulgor del éxito..., la esperanza del triunfo... ¡Aulas...! ¡Libros...!

### AULA NUEVA

DE

PREPARACION UNIVERSITARIA

**SERRANO, 50**

EXAMEN DE ESTADO

ESTUDIOS COMUNES DE FILOSOFÍA Y LETRAS

CURSO A PARTIR DEL 15 DE OCTUBRE

### ACADEMIA IRIBAS

PREPARACION PARA INGENIEROS  
DE CAMINOS y AYUDANTES  
DE OBRAS PUBLICAS

Esta Academia ha obtenido para sus alumnos,  
desde su fundación en el año 1934, el 45 por 100  
de las plazas convocadas.

Informes, reglamentos y nombres de los alumnos  
ingresados, en la SECRETARIA de la Academia.

**Infantas, 32. Teléfono 10258. Madrid.**

### LIBRERIA Y CASA EDITORIAL HERNANDO (S. A.)

FUNDADA EL AÑO 1828

**Arenal, 11. Apartado 8.004. Teléfonos 10608  
y 23860. Madrid.**

Casa especializada en obras de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> enseñanza.

Ultimas publicaciones: Ortega: «Geometría», tomos I y II, a 30 pesetas cada uno.—Reinoso: «Atlas Geográfico Universal», 22 pesetas.—Commelerán: «Dibujo», primera parte, 6 pesetas.—Jiménez Lomas: «Diccionario latino-español y viceversa», en tela, 18 pesetas.

Depositarios exclusivos de las obras de PEREZ GALDOS  
y MIRANDA PODADERA.

En la **LIBRERIA GENERAL**  
de **VICTORIANO SUAREZ**

**Preciados, 46 (antes 48), teléfono 11334, Madrid,**  
encontrará usted el mejor surtido de **toda clase de obras.**

Especialidad en textos para Universidades e Institutos  
y carreras especiales.

### Librería Franco-Española

**Avenida de José Antonio, 54**

**Teléfono 23517.**

**Madrid.**

### INGENIEROS INDUSTRIALES

PREPARACION ACADÉMICA EN

### ACADEMIA ABOLLADO

**Bolsa, 10. Teléfono 25653. Madrid.**

### LICEO FEMENINO

PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA -- EXAMEN DE ESTADO  
COMERCIO -- INTERNAS -- EXTERNAS -- MEDIO PENSIONISTAS  
BIBLIOTECA -- JARDIN

**RESIDENCIA DE SEÑORITAS**

AMBIENTE ESCOGIDO Y CONFORT MODERNO

**Orfila, 6. Teléfono 41769. Madrid.**

### LIBRERIA DE OCASION

DE VIUDA DE MARTINEZ DE TEJADA

COMPRA Y VENTA DE LIBROS

**San Bernardo, 33. Teléfono 25805. Madrid.**

!!!INVENTO IMPORTANTÍSIMO!!! de un sacerdote español, patentado en España y en el Extranjero, para **aprender a tocar el piano** en menos de **tres meses**.—Bachillerato, cultura general.—Redacción: verso y prosa, igualmente en menos de tres meses.—Calle de Fuentes, núm. 5, principal.



# REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

# RITMO

Precio de suscripción:

Semestre. . . . .	8 ptas.
Año. . . . .	15 »
Número suelto . . . . .	2 »

Redacción y Administración: Juan de Mena, 5. - Madrid

## La temporada musical en Madrid

A propósito de la campaña musical en perspectiva, que promete ser abundante en conciertos y en toda clase de manifestaciones artísticas, voy a recoger algunas ideas que flotan en el ambiente y que suelen tratarse en los medios profesionales con unanimidad de criterio bastante general.

1.º La abundancia de conciertos y las dificultades técnicas y prácticas de su preparación aconsejan una nueva orientación en los programas, en sentido de brevedad. La costumbre ha impuesto como ley programas en tres partes bien nutridas. Podía justificarse tal práctica cuando los conciertos son poco frecuentes; pero si se organizan en series, no es posible prepararlos convenientemente, a causa de las dificultades materiales que para los ensayos hay en la actual vida de los profesores. A nada bueno conduce la cantidad de obras con detrimento de la calidad y perfección. «Del dicho al hecho hay gran trecho», y no le hay menor en música de una lectura discreta a una interpretación honda, dominada e inteligente. Una orquesta es, sobre todo, un organismo muy complejo, y requiere, no sólo la colaboración individual, por eficiente que sea, mas también un ajuste, precisión y coordinación de conjunto inacabables. Yo no he visto nunca a Toscanini, Furtwangler, Stokowski, ni a ningún gran director tomar a broma un ensayo, ni pasar por alto las obras, aunque sean conocidísimas. Cualquier modesto aficionado a un instrumento sabe el trabajo que supone dominar completamente una obra, y más si ha de tocarse en público. El público de conciertos no va a una lectura, va a la representación ejemplar de ella, y puede y debe distinguir en música, lo mismo que en otras exhibiciones, la mayor o menor bondad de una interpretación, a poco que recuerde y compare las ejecuciones. Le debe interesar lo mejor, y para esto ha de tener en cuenta la labor ardua de la preparación, exigiendo de la orquesta o de los intérpretes, no muchas cosas, sino pocas y bien presentadas. Bastan programas en dos partes. De este modo podría prepararse para cada concierto algunas novedades, sobre todo de autores españoles, o variar el repertorio sinfónico, entremezclando acoplamientos diversos y parciales alrededor de una obra culminante que había de ser «el plato del día».

En todas partes se van ya adaptando los programas de conciertos al interés artístico de la ejecución, calculado por el tiempo que su preparación exige. Ningún público culto paga y exige la cantidad de cosas, sino la calidad de ellas, como en los buenos restaurantes. En Alemania son frecuentes los programas a base de una sola obra completa; y en las grandes ciudades como Berlín un mismo programa musical se mantiene en el cartel durante una semana, lo mismo que una película, para que su audición trascienda generalmente.

2.º La falta de una sala apropiada e independiente para conciertos —inexplicable en una capital como Madrid— origina entorpecimientos enormes, muchas veces invencibles, porque hay que atenerse a las posibilidades de los teatros, a los gastos de su arrendamiento y a una serie de combinaciones forzosas, que sólo los que andan entre bastidores pueden conocer. Un concierto de tarde, en sábado, atraería muchísimo público, tan numeroso como el de los domingos matinales del Monumental; pero en ese día las salas de espectáculos nunca están disponibles. Hasta que haya en Madrid una gran sala de conciertos no se resolverán estas dificultades prácticas que para la música existen en el actual conflicto de locales.

3.º Por razones fácilmente comprensibles, las organizaciones de conciertos deberían someterse a un convenio anticipado de días y horarios, a fin de evitar la concurrencia simultánea, perjudicial económicamente e ingrata para los aficionados.

4.º Los conciertos no son ni pueden ser un negocio. Son obra, necesaria en España, de expansión cultural, y en tal sentido han de ser considerados y protegidos por el Estado, por las Empresas, por la Prensa y por la Sociedad de Autores. Tratar, pues, con exigencias de espectáculos lucrativos su penosísima organización, su publicidad y los impuestos, es matar o entorpecer una labor que debería ampararse ampliamente, por lo menos con un trato de favor, dejándola libre de toda carga, ya que no sea posible subvencionarla con positivas ayudas. Los derechos de la Sociedad de Autores para obras del dominio público, exorbitantes ahora, merecen someterse a una revisión legislativa de acuerdo con los fines que el Estado y la Sociedad han de perseguir en la expansión de la cultura artística, tan necesitada en España de protección.

La música es el índice más sensible de la cultura de una nación a causa de su universalidad. Para su desenvolvimiento se facilitan en otros países, y en Alemania más que en ninguna parte, medios oficiales, sociales y económicos abundantísimos, porque se comprende la elevadísima misión del arte y el trabajo que supone exhibirlo en debidas condiciones. ¿Hasta cuándo seguiremos en España ignorando estas cosas y confundiendo una sala de variedades o de cine con un salón de conciertos?

Yo estoy persuadido de que el nuevo Estado acabará por tomar providencias decisivas en este sentido, a juzgar por la atención que va prestando ya a la cultura musical.

N. OTAÑO, S. J.

# OBRAS HISTORICAS DE VICTORIA

P o r J O S É A R T E R O

## "Surge Debora".

Entre las obras de que ha quedado conmemoración laudatoria de nuestro excelso polifonista, una, cuya pérdida hay que lamentar, es el *Exsurge Debora*.

Un diario manuscrito del Colegio Germánico da cuenta de la solemne celebración de la victoria obtenida sobre los turcos por las armas cristianas en Croacia, cuya noticia llegó a Roma en julio de 1593.

Casimiri ha dado el texto inédito, que dice, traducido:

«A la Misa fueron invitados cantores forasteros; fué muy hermosa. Por la tarde, antes de comenzar las Vísperas, se cantó solemnemente el *Te Deum*, y tanto en estas Vísperas como en la Misa de la mañana, se cantó un nuevo motete, de Victoria, sobre las palabras del libro de los Jueces: *Surge Debora et loquere canticum*. Los cuales parecieron a los Cardenales y a todos los otros que lo oyeron muy a propósito.»

Las investigaciones para encontrar esta obra no han tenido fortuna.

Quizá pereció en los saqueos de la iglesia de San Apolinar y de Jesús, de Roma, cuando, en las revoluciones del pasado siglo, se vendieron a peso sus archivos como papel de envolver. Casimiri recuerda haber oído a un viejo canónigo que compró por una nonada tres mil libras de papel de música, que pertenecían a la iglesia de San Apolinar. ¡En ella fué Victoria maestro de capilla!

La obra tuvo gran éxito, y para ejecutarla se reforzó la capilla con elementos de otras de Roma.

## El "Benedictus".

¿Quién no ha escuchado en Semana Santa el estupendo *Benedictus* de Victoria? Compuesto para alternar con el primer tono solemne gregoriano, cada versículo de Victoria es una maravilla. El íntimo y poético sentimiento; la riqueza y espontaneidad de las variaciones sobre el tema gregoriano; el finísimo trío de las voces agudas; las sonoridades imponentes, con la habilísima alternancia de los acentos en las diferentes voces; hasta aquellas quintas paralelas, tan audaces y metálicas, del alto y bajo en el *in viam* del último verso; todo esto hace de este cántico uno de los más bellos y elegantes de toda la historia de la polifonía clásica.

Los contemporáneos conocieron su valor, pues el citado diario del Colegio Germánico tiene esta alusión al cronizar el día de la Epifanía de 1585:

«Al «Benedictus» se tocó el órgano, pero *extraordinarie*, porque asistía el Maestro Victoria, cuyo *Benedictus* se cantó».

## "O vos omnes". La Misa "Vidi speciosam".

Perdido mi fichero, no puedo documentar cómo se atribuyeron algunas composiciones de Victoria a Palestrina. No se debía volver más sobre el palestrinismo de Victoria. No se parece a él más de lo que pudiera parecerse a Kerle, Orlando o Nanini.

Pero es curioso el caso de las atribuciones. Recuerdo la anécdota romana de que fuí testigo. Se acababa de ejecutar en la Chiesa Nuova el *Vere languores*, de Victoria. Un compositor español dijo a otro italiano:

—Ciertamente, no creo que Palestrina tenga un motete más hondo y poético que éste.

—Sí—respondió el romano—: el *O vos omnes* que canta la Sixtina.

—Y que precisamente—rearguyó el español—se acaba de probar que es también de Victoria.

En los archivos de Letrán ha figurado una bella *Misa «Vidi speciosam»*, a seis voces, como de Palestrina. La copia, según Casimiri, llevaba corregida la atribución y señalada como de Victoria. Tiene el abulense, en la edición de 1576, un motete *Vidi speciosam*, a seis voces, y en la de 1592, una *Misa «Vidi speciosam»*, a seis voces. Fuera de la *Opera omnia*, de Pedrell, no sé de edición ni de ejecución moderna de esta *Misa*.

En cuanto a la personalidad de Victoria y Palestrina, volviendo una vez más sobre ella, creo que pudiera establecerse un paralelo muy acertado y sugeridor con el de la lírica de Fray Luis de León y la de San Juan de la Cruz. Victoria estaría representado en su coterráneo el cantor de la *Subida al Monte Carmelo*.

## "Super flumina".

Después del Cardenal Steinhuber, todos los historiadores de Victoria: Haberl, Pedrell, Casimiri, recuerdan el episodio de la traslación del Colegio Germánico del Palacio Colonna a la nueva sede, junto a S. Andrea della Valle, el 17 de septiembre de 1573.

Habían convivido en el Germánico tudescos e italianos: en la reorganización, éstos iban al Seminario Romano y los otros a su nuevo Colegio. La separación se les hacía dolorosa, y para endulzarla se quiso hacer una solemnidad donde «mezclándose el llanto al canto, se hiciera menos dolorosa su despedida».

Dice el analista Nappi que «se encargó al Maestro de Capilla del Seminario, que era Tomás Luis de Victoria, óp-

timo compositor, que no solamente compusiera bella música para hacer la separación y unión con solemnidad y alegría, mas que invitase a todos los Cantores de la Capilla Papal. Cantaron muchas cosas en la sobremesa, y al llegar al Palacio de la Valle, se cantó el salmo 136, *Super flumina*. También después de cenar tuvieron un recreo muy alegre *con suoni e musiche*».

Más tarde, Su Santidad Gregorio XIII regaló al Germánico San Apolinar, y en su traslado se cantó un *Confitemini*, a nueve voces, que por largos años se hizo tradicional en aquella iglesia.

No se sabe hoy de ese *Confitemini* a nueve voces, ni tampoco si para aquellas recreaciones compondría Victoria algún madrigal o pieza en lengua vulgar o algo profano. Nada de este género se conoce de Victoria, aunque parece posible que lo hiciera, como también el que compusiese durante la estancia en el Oratorio con San Felipe Neri algunas *Laudi spirituali*, como las de su amigo oratoriano el oxo-

mense Soto de Langa. Victoria dice en sus dedicatorias que nunca compuso profanidades.

El *Super flumina* a ocho voces nos es muy conocido editorialmente, pero no sabemos que hace siglos se haya cantado. Y eso que, a juicio de Victoria, sería una de sus grandes composiciones, ya que lo insertó en sus ediciones de 1576, 1583 (con una segunda parte), 1585 y 1600.

Haberl observa que en la de 1583 va seguido de un salmo *Laetatus*, a doce voces. No sé por qué hará la observación, que Pedrell copió, pero me imagino que pudo haberse cantado en la misma ocasión, ya que la idea del salmo es muy oportuna para un traslado. «Me he alegrado porque se me ha dicho: «Vamos a la Casa del Señor». El ser a doce voces es un nuevo indicio. Se había invitado a la fiesta a todos los de la Capilla Papal.

Obsérvese que ya en el 1573 tenía en Roma Victoria fama de *óptimo compositor* y gran maestro de capilla. Llevaba allí ocho años.

## La pedagogía musical escolar

P o r M A N U E L B O R G U Ñ Ó

(Conclusión.)

### La voz, elemento insustituible en la educación musical.

No yerran los que afirman que en la actividad musical escolar lo esencial, en principio, es la educación de la voz, que es la forma más natural que existe para reproducir los sonidos, como asimismo constituye el elemento más útil y eficaz para proceder a la formación del oído, que es el que los percibe y distingue; educación que debe ser precedida y completada con la del ritmo —principio básico de todas las actividades— y por la adquisición progresiva de una capacidad auditiva que permita a los alumnos «sentir» y apreciar debidamente la buena música.

La técnica musical propiamente dicha —base esencial de la instrucción que reciben los alumnos en los centros especializados en la enseñanza de la música— tiene en la escuela primaria un interés secundario. Lo importante en la Pedagogía musical escolar es que la educación del sentimiento artístico vaya seguida y unida a una formación técnica, muy elemental, pero lo más perfecta posible, en la cual la teoría sea circunscrita en absoluto a las necesidades de la práctica,

Desconocen totalmente el problema los que se apoyan en la deficiencia vocal de muchos alumnos para sostener que en la escuela primaria la voz no debe ser el principal agente transmisor de las percepciones auditivas, pues ha sido repetidamente demostrado *que todos los niños normalmente constituidos pueden cantar si a su debido tiempo el órgano vocal*

*es inteligentemente conducido*. En todo caso, las excepciones son tan limitadas que en manera alguna pueden constituir motivo de oposición a la tesis según la cual la forma más racional de proceder a la iniciación musical del niño en la escuela primaria graduada es el canto.

### ¿Quién debe resolver el problema musical escolar?

Es evidente que en la aplicación y exposición de muchos métodos hay una dosis de ficción cuya eficacia reside exclusivamente en la imaginación del que los crea. Existen procedimientos geniales, teóricamente intangibles, que las vicisitudes de la organización convierten en superfluos, negativos e incluso perturbadores. En cambio, los hay más sencillos, en apariencia vulgares, que, por su compenetración con la tierna mentalidad infantil, resultan, en la práctica, de una gran eficacia. Además, no debe olvidarse que en la educación musical el hombre, el artista, lo son todo. No obstante, si el profesor, inducido por un mediocre afán de impresionar con éxitos fáciles, o bien, anteponiendo sus cualidades de artista a las de pedagogo conduce a los niños hacia caminos inaccesibles a su espíritu o adopta procedimientos estéticos cuyo objetivo sea puramente espectacular y oportunista, entonces se produce un lamentable artificio, cuya intensidad negativa depende de la desproporción que haya entre la impresión estética que el niño logra producir en el ánimo de los mayores y la verdadera fuerza emotiva que aquel ponga en su cometido, pues la Música es, de todas las bellas artes, la más

susceptible de ser superficialmente utilizada para la obtención de efectismos que a menudo no responden a realidad pedagógica alguna. *Por esta causa, debieran ser muy atentamente vigiladas las manifestaciones espectaculares, propicias a estériles artificios, que se dan frecuentemente en las escuelas.* En consecuencia, las realizaciones que no son «sentidas» por los alumnos, pedagógicamente no interesan, aunque complazcan a los mayores.

Por todo lo cual los «teorizantes» debieran experimentar la necesidad de descender al terreno de la investigación práctica, aunque sólo fuera como espectadores, pues, por desgracia, ocurre paradójicamente que muy pocas veces son los «realizadores» los que determinan o imponen la orientación pedagógica a seguir.

Sin embargo, es evidente que el problema no será jamás resuelto por los «teorizantes», ni tampoco —por lo menos durante largo tiempo— por los profesores de Música que, habiendo obtenido notoriedad en otra especialidad del arte de los sonidos, hayan hallado en la educación musical un refugio fácil.

Se argüirá que son contados los músicos que han dedi-

cado una larga vida profesional al estudio y práctica de esta especialización. No obstante, lo natural y justo sería que fuera examinado imparcialmente todo lo que pueda haber de eficiente y constructivo en las experiencias de nuestros coterráneos, para —si lo valiera— cimentar en ellas la organización de nuestra pedagogía musical escolar.

No creo que pueda hallarse una base de organización más lógica y acertada.

Para PUBLICIDAD en esta

Revista, sírvanse dirigirse a

**Empresa Anunciadora "APA"**

Mayor, 6.

Teléfono 27555.

Madrid.

## Análisis de la situación musical española

P o r F . R O D R I G U E Z D E L R I O

Para mí, que hace un año celebré las bodas de plata con la Prensa musical, no es difícil ciertamente realizar el análisis de la situación musical española después de la gloriosa liberación. Sobre cuatro aspectos hay que hacerlo: 1.º, situación científica y de creación; 2.º, situación pedagógica; 3.º, situación artística de producción y consumo, y 4.º, situación profesional.

Cuatro aspectos de palpitante actualidad y que yo, fundador de diversas publicaciones musicales, de varias sociedades culturales y de entidades artísticas financieras tengo el deber de ahondar, desentrañar y revelar, para luego, valientemente, generosamente, como siempre he laborado por el desarrollo musical de mi amada España, buscar y encontrar soluciones reales y rápidas.

Podría dar el informe analítico con sólo decir: «Nada existe; todo desapareció; al renacer España, todo tiene que renacer». Pero no sería verdad tal expresión; ofendería a las ilustres personalidades y elementos geniales en esta nueva España que ya vivieran anteriormente, y a las instituciones docentes y culturales que a la música dedicaron siempre heroicas, sufridas y tenaces actuaciones. He aceptado el análisis en presente, y en este tiempo he de conjugar.

Comienzo. Situación científica y de creación: Los sabios trabajan. La colmena científica, en su aspecto folklórico e histórico, está llena de activas abejas. Registro regocijado el hecho. Los lectores de RITMO han podido informarse de algunos trabajos de investigación histórica. Unos nombres

esclarecidos forman esa colmena. Anglés, Ripollés, Artero, Germán del Prado, Subirá, los folkloristas de varias regiones, han constituido una gloriosa institución científica, que alienta un hombre todo voluntad, energía, patriotismo, a quien yo no he de nombrar, por no ofender su modestia, pero cuyo nombre conoce todo el mundo musical, y sostiene un Estado que, en el orden musical, ha llegado a la más perfecta comprensión artística.

La colmena produce riquísima miel; pero, ¡ah!, en el panal queda. Falta un poderoso elemento que la extraiga y distribuya: ediciones. No hablo de su importancia. Mi director, mi maestro, mi guía hoy en el caminar artístico, en el número anterior de RITMO dedicó un magnífico artículo, que he leído y releído, ansiando recoger sus enseñanzas.

¡Ediciones! Elemento nulo hoy en España. No se ofendan los beneméritos editores que en España existen con esta concreta confesión. No son ellos culpables. No han sido secundados sus esfuerzos. ¿Cuántos músicos tienen una docena de tratados o de obras literarias? ¿Cuántos profesores leen revistas y libros de alguna importancia? ¿Cuántos alumnos existen que hayan recibido una sugerencia o consejo de sus profesores para leer tal obra o estudiar tal otra? Pobre contestación sería la mía. Con un esfuerzo gigantesco, RITMO ha logrado una tirada escasa de 1.500 ejemplares.

Si la situación científica está en tal forma, la de la creación de obras musicales está en peor aspecto. Aletea el genio, vibra la inspiración, pero está allí en aquel rincón,

## Real Conservatorio de Música y Declamación

**El día 5 de noviembre se reanudarán los cursos en los provisionales locales del Teatro Alcázar, de la calle de Alcalá. Adquirido el nuevo edificio, antiguo palacio Baüer, de la calle Ancha de San Bernardo, frente a la Universidad, a él se trasladará el Conservatorio después de las vacaciones de Navidad, una vez terminadas las necesarias obras para su acondicionamiento.**

anhelos artísticos que no pueden satisfacerse por el momento, ya que incluso la alta crítica ha comentado, desfavorablemente por cierto, la labor de revelación que RITMO inició en la temporada pasada con generosidad no igualada jamás y con el aplauso de un fervoroso público, que está dispuesto a apoyar siempre a los artistas españoles abandonados a sus particulares iniciativas y rudo esfuerzo.

Yo escribo sucintamente, descarnadamente; no visto con ropajes de falsa literatura mis ideas, que expongo velozmente y sin envolverlas en artículos que fatigan por su extensión, y por esto mismo voy a terminar analizando, en ese estilo rápido y concreto que caracteriza mis trabajos, el último aspecto de mi tema: la situación profesional, a la que se ha llegado por falta de comprensión de los mismos profesionales, que han seguido el mismo régimen a que aludía antes, por el error que existe en el reparto del trabajo profesional y por la falta de decisión en resolver el problema de los violinistas, pianistas y cantantes.

El Gobierno, para resolver los arduos problemas que se plantean en una nación, precisa en cada caso del asesoramiento técnico, y el asesoramiento y apoyo técnico en la profesión musical ha sido erróneo y suicidamente egoísta, y la situación actual se presenta agravada por el aumento del censo profesional y por la merma de las colocaciones: para los violinistas, porque los negocios teatrales no permiten grandes orquestas; para los pianistas, porque han desaparecido las pequeñas agrupaciones de cuartetos, quintetos y sextetos; y para los cantantes, por la falta de compañías líricas fijas y estables que absorban un porcentaje notable de «cesantes».

No hago este análisis a humo de pajas. Convenía hacerle para que cuantos sentimos amor a nuestro arte busquemos juntos soluciones y encontremos aquellas que aseguren para siempre el brillante bienestar de la profesión musical y la gloria de la música nacional. Todo por Dios y por España.

**JACINTO CARRASCÓN**

Afinador de RITMO. Barniza y repara toda clase de pianos, pianolas y harmoniums.

Juan de Mena, 5 - Teléf. 22642.

MADRID

como el arpa olvidada y polvorienta que espera las manos técnicas que la den vida artística. Delicada situación la de nuestros compositores. Difícil su problema. La pintura se exhibe y valoriza con facilidad, ya que el artista no precisa de elementos colaboradores. No así la música. El compositor precisa del intérprete, que, como el camarada Federico Sopena afirmara, ciertamente, en la mayor parte de las ocasiones no suele ser un buen intérprete. El compositor precisa de copistas que copien sus obras, y, aun después de tenerlos, aún les falta la exhibición. Rudo caminar el del compositor. No hay obras de actualidad; aún el Glorioso Movimiento no ha sido glosado en el pentagrama, y cuántas *Oberturas 1812* podrían componerse inspirándose en nuestra Santa Cruzada. Hagamos un silencio ante este aspecto, el más doloroso de la situación musical española, y que el Estado no puede resolver con sólo su poder orgánico y dinámico...

Situación pedagógica. Alborea una nueva vida pedagógica. Habrá una terrible pugna entre lo caduco y lo nuevo, entre lo soñado y lo real, entre tendencias extensamente opuestas; pero la luz nos traerá el día. Para gloria de la cultura española, la pedagogía oficial musical está en plena reforma. Hay propuestas, se redactan informes, cruzan del Norte al Sur de España aspiraciones y anhelos pedagógicos. Un señorial palacio cobijará al primer Conservatorio Nacional, que dejará de ambular por las calles madrileñas. Un plan, sabiamente concebido, será guía del alumnado musical.

Si en el terreno oficial la pedagogía ofrece halagador porvenir, en el terreno particular también se presenta prometedor. Precisamente, en el presente número se inserta una información de las actividades pedagógicas de una academia de Barcelona que tiene como director un maestro enamorado de su profesión.

¿Resurgirá la pedagogía musical tal como yo la concibo? Todo lo espero del musicólogo que el Estado ha acertado providencialmente a elegir como su mentor auténtico; pero tengo la obligación de exigir el cese al que se oponga a la fundación de una concepción pedagógica, y que se le elimine de la vida profesional, por caduco e inservible.

Si los aspectos anteriores ofrecen tales perspectivas, en el tercero, o sea el de la producción artística y consumo, tras un detenido análisis se observa la existencia de un núcleo numeroso de artistas españoles que no pueden desarrollar sus facultades artísticas por falta de sociedades de conciertos que pudieran organizar entre todas 500 conciertos al menos en cada temporada. Hace treinta años que estoy batallando en esa labor de creación de consumo, y cuando la logré con titánico esfuerzo fué anulada por un régimen de empresa que se dedicó a debilitar y empobrecer vertiginosamente el ambiente musical, entorpeciendo toda actuación nacional, y en el momento actual no existen más que ocho sociedades en condiciones de vida artística, por lo cual se precisa la existencia de una organización cual la que intento ahora crear con el favor de Dios y la confianza del núcleo artístico que sabe de mis afanes y preocupaciones...

Diariamente leo docenas de cartas que son portadoras de



FIGURAS DE LA MUSICA RELIGIOSA MODERNA

HEINRICH LEMACHER

Por el P. J. IGNACIO PRIETO, S. J.

Una feliz interrupción en nuestro trabajo...; el correo nos trae un paquete de una importante editorial alemana de música. Es una sorpresa y un verdadero regalo espiritual.

Se trata de una obra de nuestro amigo Lemacher, titulada *Concertino*, escrita para piano y orquesta de cuerda...; una nueva publicación de la Casa Tonger, de Colonia, admirablemente presentada.

La leemos con avidez...; es un retrato musical de su autor.

Lemacher, el gran maestro de Colonia, es una figura robusta; su talla más que regular le descubre en seguida en todas las asambleas y reuniones de músicos; su presencia no puede pasar inadvertida. Además, su prestigio ejerce un atractivo irresistible. Dondequiera se halle, se forma un grupo de músicos y aficionados en su derredor. Habla siempre con gran afabilidad y con seguridad de sí mismo. Su carácter bondadoso contrasta fuertemente con su estatura prócer, arrogante.

En la cátedra y en el atril de director, su ascendiente y sus vastos conocimientos musicales le conquistan inmediatamente la simpatía y la admiración de todos.

Su música es diáfana y amable como su carácter, pero no exenta de un nervio rítmico, que la vivifica.

*Concertino* es un ejemplo entre muchos; pero un ejemplo magnífico. Dividido en tres tiempos — «Allegro», «Poco adagio», «Rondó» —, se mantiene siempre en un mismo ambiente. Son como tres lados de un mismo cuerpo o tres aspectos de un mismo paisaje. Un ritmo alentador sostiene el interés a través de los insistentes temas y de las puras y sencillas armonías.

Una vez más Lemacher se ha retratado a sí mismo en estas páginas.

Pero sus principales energías las ha dedicado a la música religiosa.

Gracias a las grandes editoriales alemanas de música, especialmente las Casas Tonger, de Colonia, y Schwann, de Düsseldorf, conocemos la abundante y excelente producción musical religiosa de Lemacher.

La severidad de líneas, la religiosidad, el dominio del arte coral con todos sus efectos son cualidades que se advierten en todas sus obras de carácter sacro.

Entre las más divulgadas recordamos su *Misa en honor*

de Santa Cecilia, ejecutada con tanto éxito en la Catedral de Franckfort el 4 de octubre de 1936, con motivo del magno Congreso Internacional de Música Sagrada Moderna. Sus magníficos motetes del *Año Santo*, sus *Tota Pulchra*, son verdaderos modelos de corrección y de severidad litúrgica.

Lemacher nació el año 1891 en la pequeña, pero industrial villa de Solingen, conocida en todo el mundo por la fabricación de sus famosas navajas de afeitar. Hizo sus estudios en la tranquila ciudad de Bonn, que duerme sobre el encantado Rhin y conserva aquel aroma intenso de arte y trabajo reposado de los días de Beethoven. Pero sus actividades musicales se han desarrollado siempre en la gran capital del Rhin, Colonia. A la sombra de su gigantesca Catedral parece agigantarse también la recia figura del maestro.

¡Cuántas y cuán magníficas armonías no han brotado al conjuro de su batuta bajo aquellas grandiosas naves, maravilla del arte gótico!

Colonia es la segunda patria chica de Lemacher. Es una de las simpáticas y populares figuras en la populosa ciudad renana, que se precia de contarle y estimarle como uno de sus mejores valores.

## NOTICIARIO

ITALIA.—De Roma llega la noticia de la muerte del Rvdo. P. Beato Reiser, O. S. B., que durante veinte años ha sido el Director de la Schola Cantorum de la Abadía benedictina de San Anselmo, de Roma. Había nacido en Donzdorf (Württemberg), de Alemania. Era notable músico y muy estimado en los medios musicales de Roma. Su Coro gregoriano intervenía con frecuencia en las fiestas del Vaticano, y su actuación ha sido siempre muy alabada.

ALEMANIA.—La revista *Kirchenmusik*, que publica la importante Casa editorial Schwann, de Düsseldorf, en su número de septiembre, y entre otros interesantes artículos, publica uno del Profesor Alwin Krumscheid acerca de la Semana Santa en España, haciendo resaltar el interés musical de las ejecuciones corales polifónicas, fijándose especialmente en los centros de Barcelona, Montserrat, Comillas y Sevilla.

BARCELONA.—Con gran solemnidad se ha celebrado en el santuario de Nuestra Señora de Pompeya la festividad



de San Francisco de Asís. La notabilísima Schola Cantorum que dirige el Maestro Antonio Catalá interpretó la *Misa «Jubilate Deo omnis terra»*, a cuatro voces mixtas, de S. Giner, obra de gran interés y corte clásico. En el Ofertorio, la sección de voces blancas, compuesta por un nutrido grupo de niños cantores, interpretó el precioso motete, de Tomás Luis de Victoria, *Duo seraphim*, a cuatro voces blancas. Estos niños pertenecen al colegio de los Rvdos. PP. Capuchinos de Pompeya, y forman una agrupación musical importante que trabaja diariamente bajo la dirección del sabio Maestro Catalá. Este ha logrado formar una verdadera escuela de canto digna del mayor encomio. Esta misma agrupación ejecutó, por la tarde, el *Rosario* del Maestro Pujol, el *Respice Beate Franciscæ*, del P. Nicolás de Tolosa, y un *Tantum ergo*, de Victoria. Después se interpretaron las obras *O Sanctissima anima*, *Voce mea* y *Salve, Sancte Pater*, del Maestro Catalá. La función terminó con el *Himno a San Francisco*, del Maestro Francisco Pujol.

El día 6 de octubre se celebró, en este mismo santuario de Pompeya, la fiesta del Santísimo Rosario. La Capilla y Escolanía, bajo la dirección del Maestro Catalá, interpretó la *Misa «In honorem Sancti Maximi»*, de Haller, y el *Ave Maria*, de Victoria. A las doce, la tradicional y solemne *Súplica*, en la que se cantaron las tres *Salves* del P. Nicolás de Tolosa, Lamote de Grignon y Antonio Catalá.

En el Casino de Caldetas, y con motivo de la Exposición de Dibujos de Juan José Tharrats, se tuvo el sábado 24 de septiembre un concierto a beneficio de un órgano para la iglesia parroquial. El concierto estuvo a cargo del violoncelista Santos Sagrera y de la pianista María Teresa Balcells. Se interpretaron obras de Bocherini, Sammartini, Schumann, Chopin, Debussy, Cassadó, Nin y otros.

GRANADA.—Con gran retraso nos han llegado las noticias de algunas brillantes actuaciones musicales del maestro de capilla de la Catedral de Granada, D. Valentín Ruiz-Aznar, al frente de la Orquesta Sinfónica y del Orfeón de la capital, en los últimos meses del curso pasado. Queremos

tan sólo citar el concierto organizado por el Excmo. Ayuntamiento y la Comisión ejecutiva del Congreso Nacional Avemariano. Después de una brillante intervención de la Banda Municipal, bajo la dirección del Maestro Montero, y de la zambra gitana en bailes típicos, la Orquesta Sinfónica interpretó obras de Rossini, Granados, Falla y Bach. El Orfeón presentó dos obras clásicas: la villanesca espiritual *Prado verde*, de Guerrero, y el *Ave Maria* de Victoria, según la interpretación expresiva de Manuel de Falla. Completaba el programa una Cantiga del Rey Sabio, armonizada por el P. Iruarrizaga, y el Himno Nacional, según la versión himnódica para coros y orquesta del P. Otaño.

COMILLAS (Santander).—Con la solemnidad acostumbrada tuvo lugar, el día 7 de octubre, la apertura de curso en la Universidad Pontificia. En la Misa del Espíritu Santo se interpretaron: *Veni Creator*, a cuatro voces mixtas, del P. José Ign. Prieto; *Ave Maria*, a cuatro voces graves, de Goicoechea, y *O quam suavis*, a tres voces mixtas, del Padre Otaño.

Anteriormente, el 27 de septiembre, con motivo de celebrarse el IV Centenario de la Fundación de la Compañía de Jesús, la Schola Cantorum actuó brillantemente en la solemne pontifical que celebró el Rvdmo. Abad mitrado de Cóbreces. Se interpretó la *Misa*, a cinco voces, en honor de San Lorenzo, del Maestro Casimiri, y el «Credo» de la *Misa «O magnum mysterium»*, de Victoria.

El 12 de octubre, fiesta del Pilar, la Schola Cantorum intervino en una fiesta literaria, interpretando tres Cantigas de Alfonso el Sabio, armonizadas a cinco voces mixtas por el P. Luis Iruarrizaga, y el *Ave Maria*, a cinco voces y acompañamiento, del P. Nemesio Otaño.

REINOSA.—El coro de la Juventud Católica, en una fiesta en el santuario de Montes Claros, interpretó con brillantez la *Misa*, a tres voces graves, de Perosi. Con motivo de la restauración del órgano en la iglesia parroquial, se dió un recital con obras de Franck, Urteaga, etc. Intervino acertadamente el organista D. José Aja, presbítero.

## UNA ACADEMIA MUSICAL MODELO

La Academia Marshall, de Barcelona, habiendo reanudado su labor pedagógica y cultural para el curso 1940-41, lo comienza floreciente y pletórico de entusiasmos y realidades. Derivada esta institución de la que fundó y dirigió nuestro genial compositor Enrique Granados, en 1920, el Maestro Frank Marshall le dió su nombre, con el cual ha alcanzado un alto prestigio en España y en el extranjero. Interrumpida su labor durante el período rojo, al regresar el Maestro Frank Marshall a Barcelona, y reintegrado a su Academia, procedió a su reorganización, habiendo ya realizado durante el curso 1939-40 una amplia y espléndida tarea de enseñanza y cultura musical. Los numerosos discípulos que de todas

las regiones de España acudieron para proseguir o iniciar sus estudios superiores de piano, pudieron, a fin de curso, demostrar su perfecta escuela pianística y su orientación artística depurada. Entre los numerosos recitales que se dieron en diferentes salas hay que mencionar especialmente el de José Ramón Ricart, joven de diecisiete años, de gran inteligencia y fuerte técnica; el de Sofía Puche, pianista refinada y de gran temperamento; el de Rosita Sabater, jovencita de magnífico porvenir musical; el de María Canela, consagrada ya como una de las mejores artistas del piano en la capital catalana; el de la niña de diez años Rosa María Kucharski, de quien la Prensa, al dar cuenta de su concierto, dijo era

# RITMO

de las llamadas a ser primera figura del teclado; los de Alicia de Larrocha en la Comedia, de Madrid, y en el Palacio de la Música, en Barcelona, para la Asociación de Cultura Musical, cuyos éxitos resonantes son ya conocidos del público filarmónico. Todos estos discípulos del Maestro Marshall, y otros muchos cuyos nombres mencionaremos en otra ocasión, son los llamados, el día de mañana, a dar prestigio y atestiguar en el extranjero nuestra magnífica escuela pianística. Es hora ya de que los amantes de la música desechen la falsa idea de que es preciso ir al extranjero a perfeccionar sus estudios musicales. En Madrid, en Barcelona y en otras ciudades nuestras tenemos insignes profesores capaces de conducir el discípulo a la cumbre de su labor. Tierra fecunda de arte ha sido siempre la hispana tierra, y hoy más que nunca está procurando valorizar lo suyo, poniendo las cosas en su punto sin falsas modestias, que a nada conducen. La labor formidable que se está llevando a cabo en la capital de España en pro de la organización pedagógica musical, bajo la dirección eminente del gran compositor y musicólogo Padre Nemesio Otaño, es prueba de que pronto veremos cumplidos los anhelos de todos respecto a este particular. Veremos pronto el día en que vengan a estudiar a nuestros Conservatorios los que salen de los suyos en el extranjero, como en siglos pasados lo hacían a nuestras Universidades famosas de Salamanca y Alcalá.

En este curso, empezado ya con fuerza pujante, la Academia Marshall, además de las enseñanzas completas de su Plan de Estudios (ordinarias), dará sendos cursillos de am-

pliación cultural, como son: conferencias literarias, recitales poéticos, sesiones de música de cámara, música antigua con los instrumentos de la época correspondiente, conferencias sobre folklore español, música sagrada, etc., etc., todo para mayor refinamiento espiritual de sus discípulos y más profundo conocimiento del Arte.

El Maestro Frank Marshall, cuya competencia pedagógica pianística le mereció ser nombrado Miembro del Jurado en los más celebrados Concursos Internacionales de Piano, como los de Viena, Varsovia y Escuela Normal de París, y cuyos discípulos han obtenido en ellos menciones muy altas, dedica preferentemente sus afanes a la enseñanza de la música española, cuyos tesoros rítmicos y melódicos profundiza con neto y exacto valor hispano. En sus jiras por el extranjero todos sus programas han sido principalmente formados de obras españolas, y durante la Gloriosa Cruzada su Arte y su palabra estuvieron siempre al servicio de la verdadera España.

Ahora, al recobrar la Academia Marshall el puesto de honor que entre nuestras instituciones culturales se merece, le auguramos y deseamos una vida musical henchida de realidades artísticas; si cabe, más que en el pasado.—P. R.

HAGA SUS COMPRAS  
DE TODA CLASE DE **material eléctrico** EN  
**Musical Progreso** Plaza de Tirso de Molina, 5  
Teléfono 70155

## Información musical

### Madrid

**Orquesta Ibérica, de instrumentos españoles.**—La Confederación Nacional de Casas Regionales organizó un concierto íntimo, que tuvo lugar en sus salones el día 3 de octubre. Un programa de selección esmerada fué interpretado por la Orquesta, conducida admirablemente por su director, el Maestro Lago. Hay que mencionar el «Bolero siglo XVIII», de Fernando Sor, como la más interesante obra de las interpretadas; siguiendo en orden de mérito el «Tema y variaciones» (siglo XVI), de Luis Narváez; «Chacona y caviario» (siglo XVII), de Gaspar Sanz.

RITMO se complace en dedicar esta crítica a una agrupación como la Orquesta Ibérica, que debe estar preparada para llevar nuestro arte al extranjero al primer llamamiento.

\* \* \*

En nuestro próximo número reflejaremos la intensa vida musical madrileña.

### Barcelona

Desde las manifestaciones artísticas relatadas en mi precedente crónica hasta el fin del verano la actividad musical barcelonesa prosiguió con análogo cariz que durante el mes de julio. Bien es verdad que la estación veraniega parece más a propósito para forjar planes, bosquejar proyectos y preparar soluciones con vistas a un ulterior desarrollo que para pensar en ofrecer al punto actos filarmónicos de alto empaque.

Por eso esta crónica reflejará o transcribirá noticias espigadas leyendo la Prensa local. Por esta fuente informativa sabemos que la Asociación de Cultura Musical vencerá en lo posible las dificultades dimanadas de la actual situación europea y organizará variadas sesiones con el concurso de meritísimos artistas, tanto de nuestro país e hispano-americanos como de otras naciones. Por lo pronto, ha quedado constituida la Junta de Patronato de aquel organismo en la siguiente forma: Presidente, Frank Marshall; Vicepresidente,

Domingo Mas y Serracant; Secretario, Antonio Ferrater; Vicesecretario, Eusebio López; Contador, Manuel Rocamora; Vocales, doña Isabel Llorac y doña Concepción Mac Crory. La sesión inaugural del curso, anunciada para las postrimerías del mes de septiembre, es decir, para los albores del otoño, estará encomendada a Luis Galve, pianista que fué el imprescindible colaborador de Antonia Mercé, «La Argentina».

§ El empresario del Gran Teatro del Liceo, D. Juan Mestres, prepara una extensa temporada de ópera y diversos conciertos sinfónicos. No están ultimados sus propósitos, pues la organización de empeños tan elevados no sólo requiere tiempo, sino que tropieza siempre con imprevistos que tuercen en ocasiones lo que parecía absolutamente viable y llano. Pero algunas realizaciones se hallan en muy buen camino, como lo comprueba la gacetilla que a fines de agosto ha publicado la Prensa local, y que reproducimos literalmente a continuación: «En la próxima temporada del Liceo se estrenará la ópera del célebre P. Soler titulada *Cosa rara*, obra de singular mérito, cuyo valor se equipara al de las producciones mozartianas. Se ha encontrado ya el material de esta ópera, que hasta ahora andaba disperso, y en breve comenzarán a realizarse los trabajos preliminares para su puesta en escena. El P. Soler es uno de los músicos más notables españoles. Fué contemporáneo de Mozart y dejó escritas gran número de obras de diversos géneros, notabilísimas».

§ Varias personalidades han visitado Barcelona. Entre ellas, el Maestro Guridi, que ha venido para adaptar unos fragmentos musicales suyos, destinados a una película, y el director de orquesta alemán Richard Klatovsky, animado por el laudable propósito de trasplantar a su país aquellas obras musicales de honda raigambre y sabor españolista capaces de hacer sentir la esencia folklórica de nuestros más ilustres compositores, como dice un diario, del cual recogemos la referida información.

§ Con carácter popular se cultiva la música por el elemento juvenil concentrado en los campamentos de verano. Erigiéronse estos campamentos en diversos lugares de las afueras de Barcelona, particularmente en la Rabassada y en Vallvidrera. Rebasa la docena el número total de los mismos, merced a la Organización Juvenil de F. E. T. y de las J. O. N. S. barcelonesa. Una amplísima información que a la materia dedicó *Solidaridad Nacional* comenta la actividad de los principales; y con referencia al de Vallvidrera —instalado precisamente en aquella quinta famosa que se denomina «Villa Juana», y en donde pasó largo tiempo postrado en el lecho del dolor y acabó cerrando los ojos para siempre aquel exquisito vate que se llamaba Jacinto Verdguer—, dice aquel diario que la Sección de Prensa y Propaganda del correspondiente grupo juvenil organiza espectáculos teatrales y otros recreos. Allí las muchachas, «en clasificados grupos —reproducimos sus palabras textualmente—, bailaron varias danzas regionales, y al final cantáronse coplas típicas de ambiente patriótico, con todo lo cual demostraron que, a la par de ejercitar el organismo, culturizan el espíritu y ambientan el alma en la sana y cristiana doctri-

na de la Falange». En efecto; los que visitaban los bosques de Vallvidrera tenían frecuente ocasión de oír bellas melodías de Aragón, Castilla, Asturias y otras regiones, entonadas a coro por juveniles voces femeninas.

§ Otra noticia divulgada por la Prensa diaria local es la referente a la designación de D. Francisco Javier Albi Palacio como Delegado provincial en Barcelona de RITMO. La Delegación ha quedado instalada en la calle Puertaferri-sa, 30, primero (teléfono 16093). El Sr. Albi está animado de los mejores deseos para que su misión sea todo lo fructífera posible.

§ No quiero finalizar esta crónica sin dar cuenta de dos recitales íntimos celebrados en el estudio de doña Enriqueta Benigani, con la particularidad de que les habían antecedido otros, aunque por su carácter privado no se les dió publicidad. Imprímense los programas de esas sesiones, como los de las organizadas en otros hogares para solaz de un reducido núcleo de oyentes, y el hecho merece consignarse, por revelar un aspecto poco conocido de la actividad musical barcelonesa. El 1 de agosto actuó ahí el pianista Julio Pons, y su programa, constituido por obras de nuestros Albéniz y Granados, más otras de Bach, Schumann y Chopin, finalizó con una curiosa «Sonata inédita», de Beethoven, cuyos tiempos son: «Allegro», «Adagio», «Scherzo» y «Allegro assai». El 6 de septiembre actuó en el mismo estudio la pianista Pauline Aronstein, tocando obras de Albéniz, Falla, Esplá, Bach-Bussoni, Beethoven, Chopin, Liszt y Scriabin.

He aquí lo más saliente en materia de lecturas y audiciones por esta ciudad catalana durante la segunda parte del verano.

---

## RITMO en Barcelona:

Nuestra Delegación en Barcelona está establecida en **Puertaferri-sa, 30; teléfono 16093**. Delegado: **D. Francisco Javier Albi Palacio**.

---

## Bilbao

**Un ensayo interesante.**—En audición íntima se ha representado, en síntesis perfectamente lograda en tres escenas, la ópera «Carmen». Con sólo dos personajes y un decorado breve, sobrio de color y conciso de línea. Carmen y Don José, es decir, la «idea» sustancial de la ópera, sintetizada musical y plásticamente, pero sin perder nada de su color ni de su emoción. No se pierde el interés de la acción, que va desarrollándose sin dejar, aún en su síntesis, nada de su intensidad emocional, porque lo que no puede representarse en audiciones de este tipo, es decir, el conjunto puramente espectacular, se gana en un mayor relieve del matiz dramático de ambos personajes, quedando así, en una vivencia artística acusada y concreta, sujeta toda la acción de «Carmen» a su valor intrínseco, sin otra aleación que no sea «su» pro-

pia razón de ser como drama y todo su —apretado, denso y terrible— apasionado lirismo latino.

Claro está que a este logro feliz de la obra de arte en su esencia contribuyó una distinguida señorita bilbaína, contralto de calidades excelentes y actriz consumada. Por su parte, Don José obtuvo la justa interpretación en un buen tenor bilbaíno, que puso gran empeño en este primer ensayo de ópera sintética. Ambos, así como el director de escena y otros colaboradores, gente que se entrega al Arte por el Arte mismo, quieren hacer esto sin empaque ni afectación alguna. Y parece ser que se proyectan para este invierno la escenificación, también en síntesis, del «Fausto», de Goethe, y de la ópera «Tosca».

Como estas ideas nos parecen altamente plausibles, prometemos seguir las con el interés que merecen estas preocupaciones, que así van calando en el espíritu de cuantos se apasionan por las cosas bellas.

## Burgos

En el Teatro Principal ha actuado la compañía de ópera italiana y arte lírico español de Luis Calvo, en la que figuran la excelente artista María Espinalt y el Maestro Palos. Se pusieron en escena, entre otras varias obras, «Rigoletto», «Campanone», «Doña Francisquita», «Bohemios», «La viejecita», etc.

La actuación de los artistas fué del agrado del público.

§ El Orfeón Bungalés, que dirige el Maestro Amoreti, dió su anunciado concierto en honor de los socios protectores. Se cantaron obras de Bach, Schumann, Beethoven, Antonio José, Goyenechea, Amoreti, etc.

La concurrencia aplaudió al Orfeón con entusiasmo.

§ También las Bandas de Música de San Marcial y la de la Academia de Ingenieros, que, respectivamente, dirigen los Músicos mayores señores Dorado y Aramayona, realizan sus actuaciones musicales, durante las horas de paseo, en el típico parque del Espolón.

## Granada

El pianista Antonio Naharro dió, con éxito, un interesante recital, el 22 de septiembre pasado, ante el micrófono de Radio Granada.

Interpretó diversas obras clásicas y románticas, mereciendo destacarse «El herrero alegre», de Haendel; el «Vals en sol bemol» y la «Balada en sol menor», de Chopin, así como «Córdoba», de Albéniz, y «Danza ritual del fuego», de Falla, únicas producciones españolas que figuraban en el programa.

## Oviedo

De cuantos festejos organizó, para San Mateo, la Asociación de la Prensa ovetense, se llevó la palma el confiado a las notables agrupaciones musicales Orquesta Municipal y Sociedad Coral de Bilbao, dirigidas por los Maestros Jesús Arámbarri y Timoteo Urrengoechea.

Tres fueron los conciertos celebrados, y en todos ellos mostró el público su entusiasmo por la calidad de las obras y su perfecta interpretación.

En el primero —de orquesta sola—, que tuvo lugar en el Teatro Principado, se ejecutaron «Egmon», de Beethoven; «Larghetto», de Mozart; «Preludio» y «Muerte de Tristán e Iseo», de Wagner; «Scheherazade», de Rimsky-Korsakow; «Pinceladas goyescas», de José Moreno Gans, y «Oberon» (obertura), de Weber. El auditorio, que llenaba el coliseo, escuchó complacidísimo el concierto y prodigó sus aplausos calurosos a la Orquesta y a Jesús Arámbarri, alma y vida de la agrupación.

Celebróse el segundo concierto en la Plaza de Toros, con enorme público, que ni pestañeaba, para gozar mejor de la música excelente que Arámbarri le servía con la Orquesta y la Coral de Bilbao. Constituían el programa la «Gran Pascua rusa», de Rimsky-Korsakow; los fragmentos de los «Maestros cantores» (Orquesta y coros), de Wagner; «El caserío» (preludio del segundo acto), de Guridi; las «Danzas españolas» (2 y 6), de Granados; la jota de «La bruja», de Chapí-Urrengoechea, y las «Danzas del Príncipe Igor» (Orquesta y coros), de Borodin.

El último concierto, celebrado a las once de la noche, en la espléndida plaza de la Catedral de Oviedo, símbolo de la fe y del heroísmo de sus *hijos buenos*, constituyó un magno acontecimiento, que recordarán con fruición cuantos tuvieron la fortuna de presenciarle.

Aquellas filigranas del arte ojival, ferozmente mordidas por la metralla marxista; aquellas gloriosas piedras de la gran torre mutilada, a las que la luz eléctrica daba un tinte delicadísimo, de sublime palidez, que nos hablaba de pretéritas penas y angustias inacabables, constituían el fondo de la extensa tribuna destinada a la gran masa de ejecutantes bilbaínos.

Ocupada se presentaba la plaza por muchos millares de espectadores, que con la mayor atención y silencio absoluto escucharon durante más de dos horas obras magníficas de maestros consagrados. Fueron, nada menos, que la «Novena sinfonía» de Beethoven; dos de las «Bienaventuranzas», de César Franck, y «Aleluya» del «Mesías», de Haendel.

Los cálidos aplausos en todo momento, y una gran ovación al final, premiaron la perfecta labor de la Orquesta Municipal y Sociedad Coral de Bilbao, magnetizadas, más bien que dirigidas, por Jesús Arámbarri, que, luchando noblemente, se ganó en la capital de Asturias un nuevo entorchado...

¡Inolvidable noche, en Oviedo, la del 23 de septiembre de 1940!—C.

## San Sebastián

**El estreno de «La capa del diablo» en el Victoria Eugenia.**—«La capa del diablo», cuyo libreto ha sido escrito por el señor Torres del Alamo, ha sido el motivo para que el Maestro Ramón Usandizaga haya compuesto una partitura tan excelente y tan rica de armonías, con una instrumentación tan variada, junto con una vena melódica siempre ins-

pirada, que más bien nos hacen pensar en su excepcional talento de sinfonista.

Maneja en sus diferentes números el estilo de música española, como son los coros del primer acto y las coplas del segundo; los momentos dramáticos adquieren en su orquesta valor de apoteosis, y en el «ballet», la finura de su exquisita instrumentación cautiva siempre por el tino y la suavidad de sus sonoridades.

Varios de los números hubieron de ser bisados, entre atronadores aplausos, y los autores hubieron de salir a escena ante el pertinaz requerimiento del auditorio, que premiaba así la consagración de un gran compositor.

La interpretación fué magistral. Conchita Oliver cantó el papel de Mari Blanca con toda perfección, así como Carmen Caballero, que lució su voz y su gusto durante toda la función. Marcos Redondo, tan brillante y tan fiel como siempre, y Vicente Simón haciendo gala de una voz bien timbrada y limpia. El lector podrá darse cuenta del éxito con tan grandes figuras, que cantan los papeles serios, y si añadimos las parejas cómicas y características de Teresita Silva y Ramalle, junto con Amparo Wieden y Pedro Segura, se imaginará la interpretación que tuvo en su estreno «La capa del diablo».

La intervención del Orfeón contribuyó eficazmente a la triunfal jornada artística.—U.

**«Otello», en el Victoria Eugenia.**—El «Otello» que oyó el público que llenaba el Teatro Victoria Eugenia, ha sido al mismo tiempo el acto de la consagración de toda la Quincena y la afirmación de la categoría artística del «cuarteto» que podíamos llamar de «Otello».

Conchita Oliver, la eminente cantante, lució todo su arte en Desdémona de manera irreprochable, y Cristóbal Altube ha visto cumplida su ilusión de cantar ante el público donostiarra, y precisamente su obra favorita, haciendo gala de sus portentosas facultades de cantante en una obra escrita para toda la extensión de la voz, con un carácter dramático que le va como anillo al dedo a su temperamento; y Pablo Vidal fué la revelación de un valor extraordinario como artista completo—actor y cantante—, solvente de todos los registros de de su textura, y encarnando Jago con una intensidad y una inteligencia de su psicología ideales. El Maestro Sabater fué quien completó el cuarteto. Conduciendo magistralmente la orquesta, siguiendo y elevando a los cantantes, mereció todos los aplausos, que hubo de compartir con los demás artistas. Angelita Calvo, José Alcorta, Muniain, José y Nicolás Aldanondo y Augusto Esteban, sin olvidar los magníficos coros del Orfeón, acabaron de completar el reparto, que, a nuestro juicio, difícilmente podrá ser mejorado.

**Recital de danzas por Mariemma, en el Victoria Eugenia.**—Es la danza, en la categoría que vimos en el Victoria Eugenia, una de las formas más interesantes del arte que actualmente se sucede por los escenarios. Y en este arte de la danza, género fundamental por excelencia, el que ha sabido unir el gesto, el ritmo y la música hasta hacerlos nacer del mismo impulso, tenía en el repertorio de ayer el lugar de honor que se merece. Nos referimos a Falla. Falla, cuyo arte, vertido en un estilo gitano, ha hecho sentir, no a un

pueblo, sino a los pueblos todos; no ha expresado a los hombres de esa raza, sino al hombre, al hombre universal de todos los pueblos y de todas las razas. «La danza ritual del fuego» es la danza de todos los pueblos, y la «Danza del miedo» es el miedo danzado por todas las mujeres.

Mariemma supo concluir su recital con danzas y músicas que nacieron en o para el pueblo, y que éste, al hacerlas suyas, las ha simplificado cuando el buen gusto lo exige, o las adorna cuando el sentido de la ornamentación la ha reclamado mayor magnificencia.

Brillante todo el variadísimo recital. Finísimo, añadiríamos. Sin hacer alardes de técnica, que quedaba supeditada a la expresión, con un gusto exquisito, con una concepción ideal de la forma y con una ejecución primorosa de todos los detalles, esta genial bailarina, que, además de todo lo habitual, añade una expresión particular a su rostro, Mariemma, danzarina—intérprete de todos los estilos—, triunfó plenamente ante nuestro público, al que hubo de concederle varias repeticiones.

Al arte de Mariemma hemos de añadir el de un pianista de irreprochable técnica—ataque variadísimo en el teclado y sonoridades muy ricas— y de una dicción justa y conforme con el más alto sentido artístico.—U.

**«Misa de Requiem», de Verdi, en el Victoria Eugenia.**—El último acontecimiento de la magnífica Quincena Musical y el Orfeón Donostiarra—organizador, con nuestro Excelentísimo Ayuntamiento, de tales festivales de arte—, ha tenido y mantenido el impulso de animar el «Requiem», de Verdi, después de un esfuerzo incesante de tantos días.

Sus coros cantaron admirablemente toda la partitura del maestro italiano.

El Maestro Gorostidi, piedra angular de la preparación de esta audición y de toda la Quincena, dirigió estupendamente los coros, los solistas y la magnífica orquesta.—U.

## Z a m o r a

Un gran acontecimiento hemos gustado en esta capital, por cierto bien poco visitada por agrupaciones musicales artísticas bien acopladas. El empresario Alejandro Sanvicente, alma de todas estas gestiones, nos trajo al Nuevo Teatro la compañía de Arte lírico español y Opera italiana Luis Calvo, y como diva la famosa cantante María Espinalt, y como tenor divo, Emilio Vendrell; barítono, Fuster, y señores Casiani y Sanagustín, Emilia Español, Julita García, etc., que con seis segundas triples, otros primeros actores, veinticuatro coristas de ambos sexos y treinta y dos profesores de orquesta, formaron un buen conjunto lírico.

El día 7 de septiembre hicieron su presentación con «Rigoletto», siguiéndole «La Viejecita» y «Campanone». El día 8, dos representaciones de «Doña Francisquita», y para el día 9 estaba señalada «La Bohème», que hubo de suspenderse por una afección a la garganta que sufrió María Espinalt, que, bien a pesar suyo y ensayados todos los resortes de la ciencia, puestos a contribución, no dieron el apetecido resultado.

«La Verbena de la Paloma» y «La Revoltosa» siguieron

a «Doña Francisquita», finalizando su actuación con «El Conde de Luxemburgo». La compañía dijo con primor todas las obras, y artistas, coros y orquesta cumplieron bien, recogiendo los aplausos del público, no todo lo numeroso que debiera. María Espinalt y Vendrell triunfaron con gran éxito, distinguiéndose también Fuster, Casiani y Emilia Español.

CARMEN MUÑOZ  
(VIUDA DE IRIBARNE)

## LECCIONES DE CANTO

Echegaray, 33.

Teléfono 13921.



La Santa Sede ha nombrado Rector magnífico de la Pontificia Universidad Eclesiástica de Salamanca al canónigo D. José Artero. RITMO felicita a su asiduo colaborador y le desea los mayores aciertos en el desempeño de su nuevo cargo.

## NECROLOGÍA

El día 14 de septiembre falleció en Pontevedra el Director de la Sociedad Coral Polifónica, D. Antonio Blanco Porto, cuyo solo nombre envolvía la exacta idea de su formidable personalidad en el arte cultural y artístico,

Su nombre —descontadas sus bellas prendas personales, que eran muchas y unánimemente reconocidas y apreciadas por cuantos tuvieron el honor de conocerle y tratarle— entraña, desde luego, una afirmación rotunda y plena de inspiración y maestría, que son las notas características de toda su obra.

Hace poco tiempo fué nombrado profesor de los cursos de Música del Instituto de Enseñanza Media de esta capital. Acababa de ser designado Delegado de Cultura y Arte de la Organización de Educación y Descanso de la C. N. S. Portentosa fué su labor al frente de la Coral Polifónica. En cada nueva presentación y ante públicos de cuantas localidades de España y fuera de ella fué llamada la brillante colectividad que fundara y dirigía, se compenetraba con sus subordinados en la disciplina y en la interpretación, que superaban su maestría, y en la perfección que cada obra musical requiere. Y así, en esta fraterna hermandad artística, Blanco Porto convirtió su Polifónica en una maravilla, exponente de los valores artísticos de Pontevedra, irradiando con ello, a la vez, una plena gloria a toda la región gallega.

Era Caballero de Alfonso XII, y recientemente había sido nombrado colaborador de la Sección de Musicología y

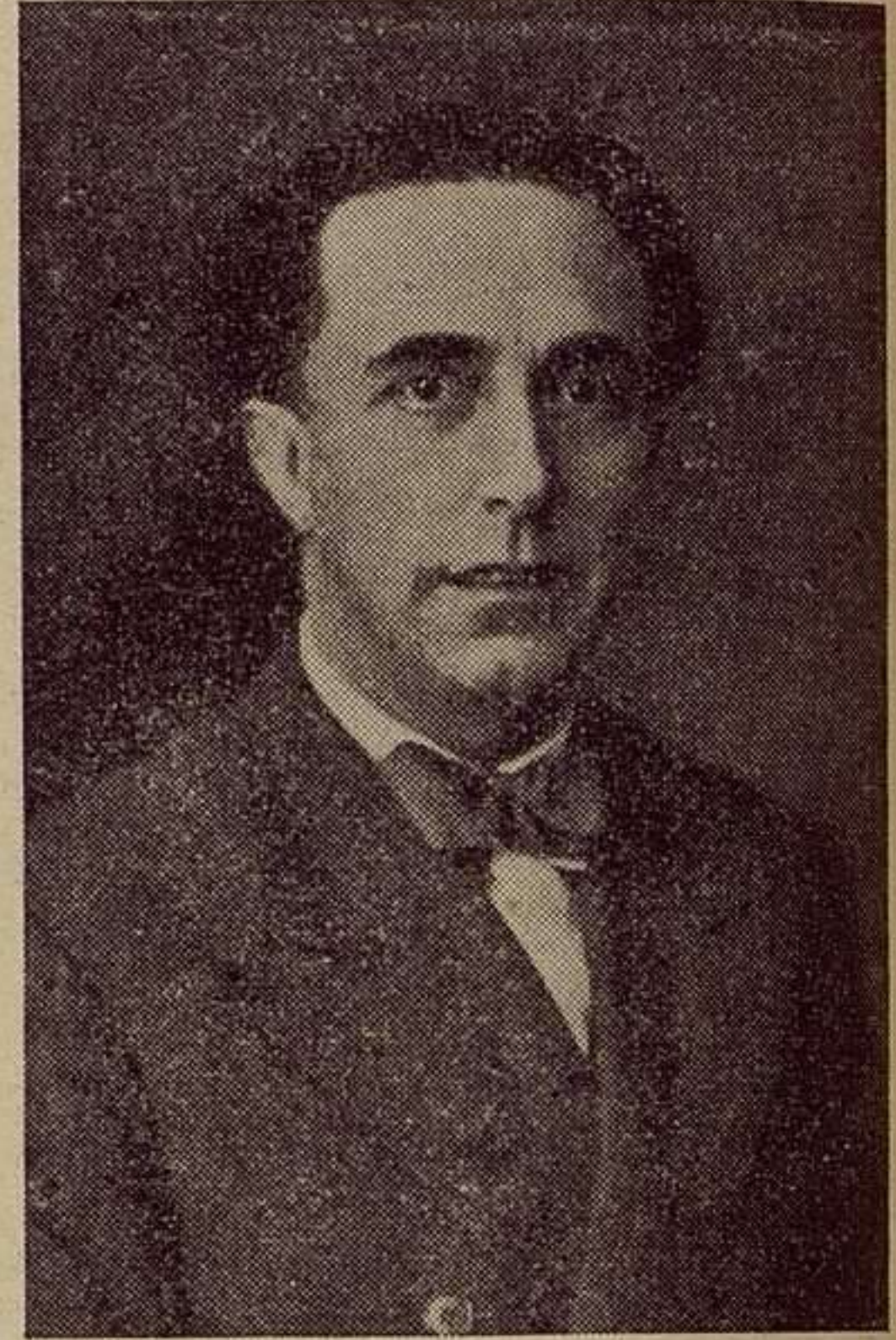
Folklore del Instituto Diego de Velázquez del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

El cadáver fué trasladado desde la casa mortuoria al local de la Coral Polifónica, cuyo local se convirtió en capilla ardiente, y por el cual desfilaron innumerables personas. Fué velado el cadáver por los cantores de la Polifónica y amigos de esta entidad. A dicha cámara mortuoria concurrieron, durante el tiempo en que allí estuvo expuesto el cadáver, religiosos de distintas Ordenes, y muchos sacerdotes, que rezaron responsos.

A la capilla ardiente fueron enviados infinidad de ramos y coronas de flores naturales del Excmo. Ayuntamiento, Excma. Diputación Provincial, familia, Sociedad Filarmónica, Sociedad Polifónica, cantores de la Coral, Jefatura de Educación y Descanso, Coro de la Prisión Provincial, Orquesta de Cámara (de la que el maestro fué fundador), etcétera, etc.

A los funerales asistieron infinidad de personas. Fué entonada la vigilia por el clero de la capital. La misa fué cantada por la Schola del Monasterio de Poyo, dirigida por el Rvdo. P. Miguélez, gran amigo del fallecido. Fué presidido por todas las Autoridades.

El sepelio resultó una imponente manifestación de duelo. El comercio cerró sus puertas a la hora del entierro. El cadáver —que recibió sepultura en el vecino pueblo de Marín, por expresa voluntad del finado— fué sacado de la capilla ardiente por los cantores de la Polifónica. Abrían marcha los alumnos del Instituto, portando las coronas de flores. Alumbrando iban los asilados de la casa Hospicio. Seguía el téretro, al que daban guardia de honor las cantoras y cantores de la Coral. Seguía el clero, precedido de las cruces de las dos parroquias de la ciudad, y seguidamente un primer duelo, formado por los Excmos. Sres. Gobernadores civil y militar, Sr. Alcalde de la ciudad, Jefe local de Falange, Delegado de Hacienda, Presidente de la Diputación, Director del Instituto, Inspector Jefe de Primera Enseñanza y Abogado del Estado, Sr. Artime, en representación de la familia. En una segunda presidencia, los musicólogos Rvdos. PP. Miguélez, del Monasterio de Poyo, y Luis María Fernández, del Convento de San Francisco; los curas párrocos de Santa María y San Bartolomé, de esta ciudad; el Teniente coronel de la Guardia Civil, el Gerente de la S. A. La Toja, el Presidente de la Sociedad Filarmónica. En una tercera presidencia, el Sr. Filgueira Valverde, por el Patronato del Museo de Pontevedra; los Sres. Barros, Fernández, García Cabezas y Ulloa, por la Sociedad Coral; el Delegado sindical provincial, el Delegado sindical local, el Delegado de Educa-



ción y Descanso, el de Sanidad, el de Auxilio Social y el del S. E. U. En una cuarta fila, Corporaciones municipal y provincial, representación de la Orquesta de Cámara, representación de la Sociedad Artística Municipal, de la Banda Municipal, de las Sociedades Casino, Círculo Mercantil, Regimiento de Artillería, etc., etc.

La solemne comitiva fúnebre hizo alto frente al edificio de la Prisión Provincial, y la masa coral de la misma, situada en los balcones de la parte alta, dejó oír una sentida plegaria. Se rezó también un responso. El edificio de la prisión —a donde con fines educativos solía acudir muchos días el Sr. Blanco Porto— estaba engalanado con cortinas con crepones negros y la Bandera a media asta.

La comitiva fúnebre, luego de despedirse el duelo oficial, siguió hacia Marín acompañada de infinidad de coches. A su paso por distintos pueblos, los maestros y niños de las escuelas —que habían cesado en sus estudios durante la mañana, en señal de duelo— esperaron el cadáver y entregaron ramos y coronas de flores, que colocaron en la carroza fúnebre. En Marín volvió a organizarse, ante una imponente manifestación, el entierro, presidido por las Autoridades de dicho pueblo, acompañadas de muchas de las que habían ido de Pontevedra.—Martínez Tiscar.

## BIBLIOGRAFÍA

JOSEPH BONNET: *Historical Organ-Recitals in six volumes*.—Vol. VI: Old Spanish Masters (Antiguos maestros españoles: 1500-1700).—Editor, G. Schirmer, Inc. New-York.—Precio del volumen, dos dólares.

A su paso por Madrid para Estados Unidos, me había anunciado mi querido amigo, el eminente organista de San Eustaquio, de París, M. Bonnet, la pronta salida de un volumen orgánico de obras antiguas españolas por él arregladas para gran órgano, con cuya dedicatoria me honraba. Acabo de recibirlo con inmenso júbilo. Gracias a este cuaderno, hermosamente editado, la primitiva escuela española de órgano se divulgará por todo el mundo, y la grandeza de la España imperial causará admiración y sorpresa general hasta ahora sólo conocida por especialistas y musicólogos. Monsieur Bonnet no pretende descubrir nuevos y desconocidos documentos. Espiga en las colecciones eruditas de Pedrell, Villalba y Anglés unos pocos ejemplos; cuatro, de Antonio de Cabezón; dos, de Fray Tomás de Santa María; uno, de Sebastián Aguilera de Heredia; uno, de Francisco Correa de Araujo, y tres, de Juan de Cabanilles (siglos XVI y XVII). Ni siquiera es de origen orgánico el primer número de la colección: un precioso villancico a cuatro,

«De la Virgen que parió  
y del Niño que nació»,

que Pedrell supone de Cabezón, y que en la transcripción instrumental realizada por Bonnet sobresalen más la gracia, el candor, la delicadeza infinita de esta arrobadora canción

navideña, joya de nuestra polifonía clásica, por las apariencias y por la soltura contrapuntística estilizada y ceñida, algo posterior a los días del gran ciego burgalés, organista del Emperador y de Felipe II.

Monsieur Bonnet echa mano, como quien dice, de lo primero que encuentra entre las obras ya publicadas de nuestros famosos organistas clásicos. Tal vez, guiado por su ardiente fervor místico y por su admiración sin límites hacia nuestros primitivos del órgano, escoge adrede aquellas piezas en que campean mejor la sabiduría de la técnica y el sentido profundo de la expresión. En ello procede como gran organista que es. Yo no olvidaré nunca el concierto que me dió, hace algunos años, para mí solo, en su órgano de San Eustaquio, de noche, a puerta cerrada y sin otra luz en la iglesia que la sacramental luciérnaga del sagrario. Empezó con un *Tiento* de Cabezón, austero, monumental, que me impresionó fuertemente.

Acaso influía en mi emoción la idea, chabacana si se quiere en un español, dolorido del desprecio con que aquí se miran nuestros inmensos tesoros artísticos del pasado, cuando los grandes artistas de otros países, al descubrirlos, nos los señalan con envidia y admiración.

No es precisamente la feliz y logradísima transcripción orgánica lo que más me satisface en este precioso volumen divulgador, con ser ella de mano maestra; me entusiasma la revelación mundial que ella va a ser para los cultivadores de la literatura orgánica.

Estas obras, como todas las de esta época, hasta ahora sólo traducidas de las originales en versión rigurosa de seca gráfica, como críticamente corresponde, son letra muerta para la mayoría de las gentes, que no saben o no pueden desentrañar el sentido que en ellas se encierra. Para divulgarlas es preciso ponerlas en partitura moderna, con distribución adecuada de líneas y teclados, de suerte que la trama, las intenciones y los efectos penetren a simple vista. Cuando esta labor de adaptación moderna se haga, la música de nuestro gran pasado nos abrumará, como nos abruma la pintura, la escultura y la arquitectura. La música está muerta en los papeles para los que no saben penetrarla; hay que revivirla y lanzarla al espacio sonoro tal como fué, si quieren sentirla los que tienen oídos y corazón.

Labor es ésta que corresponde a los musicólogos y artistas españoles, a poco que sepan admirar nuestros riquísimos tesoros. Recientemente he visto en pruebas unas obras de vihuela de Cabezón, Milán, Valderrábano y Mudarra, transcritas preciosamente para piano por el Maestro Joaquín Rodrigo, y que la Casa Erviti publicará. Por ahí se retorna a la tradición, base y fundamento de las escuelas y del verdadero espíritu nacional.

El cuaderno de M. Bonnet va prologado con un entusiasta *Preface*, un índice y unas notas bio-bibliográficas en inglés. ¿Por qué no también en castellano?

Enhorabuena, elogios y gracias mil para el colector que edita y divulga luego en sus conciertos a nuestros clásicos incomparables del órgano.

N. OTAÑO, S. J.

VENTA - COMPRA - CAMBIO  
ALQUILER Y REPARACIÓN

Pianos, Autopianos, Harmoniums

**Gaston Fritsch**

Plaza de las Salesas, 3  
Teléf. 33285 - Madrid

DOS OBRAS QUE NO DEBEN FALTAR  
EN NINGUNA BIBLIOTECA

Catalina Rodrigo:  
**Técnica del piano**

4 pesetas

Dr. Eduardo Alfonso:  
**Guía lírica del auditor de conciertos**

6 pesetas

# CONCIERTOS RITMO

Significan:

Revelación

A p o y o

Valoración

de los concertistas españoles

Informes:

Francisco Silvela, 15

MADRID

FRANQUEO  
CONCERTADO

Sr.D.

Augusto Barrado

Hermosilla.81-antg.

MADRID

**"EL ANGEL"**

GRANDES NOVEDADES EN ARTICULOS DE MERCERIA

FILTROS

Sistemas  
«MALLIÉ»  
y  
«BERKEFELD»



Los mejores  
para  
purificar  
el agua de bebida.

Esparteros, 1 y 3.  
Madrid.

Teléfono 12544.